

E5 - Kumogakure Is Within the Top 10 Common Family Names in Japan (Lying)

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:02] Noguchi

Lunch is taking forever.

[00:04] Noguchi

*I had no idea being on
the outs sucked this hard.*

[00:07] Noguchi

*And it's not like I can get the groups
I used to look down on to accept me...*

[00:16] Sato

I can't think of anyone.

[00:19] Sato

But I really wanna talk to someone...

[00:23] Sato

A boy with no torso.

[00:26] Sato

I wanna tell someone about it. But...

[00:31] Sato

If they think I'm some kinda occult maniac,

[00:33] Sato

*I'll be even more of an outcast
than I already am.*

[00:39] Noguchi

That plain girl from class...

[00:41] Sato

That flashy girl from class...

[00:44] Noguchi

What're you up to?

[00:45] Sato

Uh, well, outside...

[00:48] Sato

I mean, not right now, but before...

[00:52] Noguchi

Huh? Kuro-kun?

[00:56] Sato

Oh, Kumogakure-kun?

[00:59] Sato

You call the transfer student by his given name?

[01:02] Sato

Do you know him?

[01:03] Noguchi

No, not exactly!

[01:06] Noguchi

I mean, I guess you could say that, technically...

SIGN September 9th

SIGN July 27th

[01:15] Kuro

Transfer exams, huh?

[01:18] Kuro

I really hate having to go to school.

[01:22] Kuro

Maybe I'm better off getting ready to die.

[01:26] Kuro

A teacher was supposed to be waiting, but I don't see anyone.

[01:31] Kuro

'Kay, better leave, then.

[01:32] (Flashback) Noguchi

Excuse me. You're in the way.

SIGN Episode 5: "Kumogakure Is Within the Top 10 Common Family Names in Japan (Lying)"

[03:10] Noguchi

Hey, isn't it kinda hot to wear a hoodie underneath your blazer?

[03:14] (Flashback) Kuro

Yeah, it is.

[03:16] (Flashback) Noguchi

Then why not take it off?

[03:19] (Flashback) Kuro

Don't wanna.

[03:20] (Flashback) Noguchi

Man, you're kinda annoying.

[03:23] (Flashback) Noguchi

Are you—

[03:24] (Flashback) Homeroom Teach

Oh, Noguchi.

[03:25] (Flashback) Homeroom Teach

Let's start your extra lessons.

[03:27] (Flashback) Homeroom Teach

And you must be the transfer student...

Kamikakushi, was it?

[03:32] (Flashback) Kuro

Kumogakure, actually.

[03:34] (Flashback) Noguchi

Kumogakure? Never met someone with that name before.

[03:38] (Flashback) Kuro

It's not that rare.

[03:40] (Flashback) Kuro

They make a ranking of the most common family names every year,

[03:43] (Flashback) Kuro

and it's always in the top ten.

[03:44] (Flashback) Noguchi

What? It is?!

[03:47] (Flashback) Kuro

It's common knowledge. Ask anyone.

[03:49] (Flashback) Homeroom Teach

Oh, come on, now...

[03:51] (Flashback) Homeroom Teach

You can't just lie about stuff like that.

[03:53] (Flashback) Noguchi

It was a lie?! That is so annoying!

[03:57] (Flashback) Kuro

Wait, it was a lie?

[03:59] (Flashback) Homeroom Teach

You're asking me?

[04:01] (Flashback) Kuro

Noguchi, the teacher says not to lie.

[04:04] (Flashback) Homeroom Teach

I was telling you that, actually.

[04:08] (Flashback) Noguchi

Can we drop this subject?

I'm getting confused.

[04:14] (Flashback) Homeroom teach

One other thing...

[04:15] (Flashback) Homeroom teach

If you end up enrolling here, you'll need to shave your facial hair.

[04:20] (Flashback) Kuro

I actually would like to, sir...

[04:23] (Flashback) Kuro

But my mother works in the "hospitality" industry,

[04:26] (Flashback) Kuro

and she has a monopoly on all our

devices for removing body hair.

[04:30] (Flashback) Kuro

She never lets me use them.

[04:34] (Flashback) Homeroom Teach

Uh... I-I see.

[04:37] (Flashback) Noguchi

What's your mom do? I've been thinking about getting into that stuff.

[04:40] (Flashback) Homeroom Teach

Whoa, now...

[04:42] (Flashback) Kuro

She does outcalls.

[04:43] (Flashback) Kuro

She's pretty open about her work, so you can ask her about it.

[04:46] (Flashback) Homeroom Teach

Noguchi, you need to focus on your extra lessons so you can improve your test scores,

[04:51] (Flashback) Homeroom Teach

or you might actually get held back.

[04:54] (Flashback) Homeroom Teach

Your livelihood is on the line.

[04:57] (Flashback) Noguchi

How am I supposed to know what I wanna do with my life when I'm not even 18?

[05:09] (Flashback) Homeroom Teach

Uh, Kumogakure-kun? Go ahead and sit down.

[05:13] (Flashback) Noguchi

Dude, you're creeping me out.

[05:15] (Flashback) Kuro

Don't mind me.

[05:22] (Flashback) Kuro

This'll do.

[05:23] (Flashback) Noguchi

After all that?! Why so close?

[05:26] (Flashback) Homeroom Teach

Okay, Noguchi, let's get your lessons taken care of.

[05:29] (Flashback) Homeroom Teach

As for you, feel free to start with English, Japanese, or math.

[05:33] (Flashback) Homeroom Teach

Let me know when you're done.

[05:34] (Flashback) Kuro

Okay.

[05:38] Kuro

Just like Hachiya said...

[05:42] (Flashback) Hachiya

Pardon me.

[05:44] (Flashback) Ono

Who in the world are you?!

[05:47] (Flashback) Hachiya

My name's Hachiya Shion.

[05:49] (Flashback) Hachiya

It's a pleasure to make your acquaintance—
er, your acquaintance.

[05:54] (Flashback) Ono

Hey! No shoes in here!

[05:57] (Flashback) Ono

"Shut up, dickhead!"

[05:59] (Flashback) Ono

These are for all of you.

[06:01] (Flashback) Kawado

Hey, how thoughtful!

[06:03] (Flashback) Hachiya

That'll be 500 yen apiece.

[06:05] (Flashback) Ono

You're charging? And highway robbery...

[06:08] (Flashback) Kuro

So. You need something?

[06:11] (Flashback) Ono

Th-That's right!

What are you even doing here?

[06:14] (Flashback) Hachiya

"Pipe down, dickhead!"

SIGN I was at the scene of the encounter with the foreigner yesterday.

SIGN During your exam tomorrow, pay attention to the floor.

SIGN I actually did sense someone else was around.

SIGN And I appreciate the help.

[06:33] (Flashback) Hachiya

My intention was to finish off the foreigner

[06:37] (Flashback) Hachiya

after he was exhausted from the fight
at the apartment building...

[06:41] (Flashback) Hachiya

But because of you, my first
battle never came to be,

[06:44] (Flashback) Hachiya

causing my master embarrassment,
which I deeply regret.

[06:51] (Flashback) Hachiya

Oh, that'll be 2,500 yen.

[06:53] (Flashback) Ono

Wait, I have to pay?!

[06:56] (Flashback) Hachiya

Kumogakure Kuro-kun.

[06:59] (Flashback) Hachiya

I'll be waiting at Kodan High School.

[07:03] Kuro

The answers are on the floor.

[07:05] Kuro

"Japanese"... This must cover that section.

[07:09] Homeroom Teacher

After the fall of the Kamakura shogunate

[07:09] Kuro

*Guess I'll fill in the answers,
and with the leftover time,*

[07:11] Homeroom Teacher

came the Kenmu era and its
new governing structure.

[07:13] Kuro

*I'll go back and add enough mistakes
to make it seem natural.*

[07:16] Homeroom Teacher

The samurai class at the time
rebelled against this,

[07:18] Homeroom Teacher

and that became known as the Nakasendai War.

[07:21] Homeroom Teacher

Then...

[07:24] (Flashback) Noguchi

Ew! Ew!

[07:26] (Flashback) Homeroom Teacher

What is it, Noguchi?

[07:28] (Flashback) Noguchi

Bugs! Everywhere!

[07:31] (Flashback) Homeroom Teach

Are those eggs or something?

[07:34] (Flashback) Noguchi

There are so many and they're
different colors and it's nasty!

[07:39] (Flashback) Homeroom Teach

I think they might be rice grains, not eggs...

[07:42] (Flashback) Kuro

Oh, those things will give
you the nastiest rash.

[07:47] (Flashback) Kuro

The Japanese name for them is "Pseudo-Rice."

[07:51] (Flashback) Kuro

Pretty rare, actually,
and their eggs are crazy toxic.

[07:54] (Flashback) Kuro

They're set up like that, two at a time,

[07:57] (Flashback) Kuro

so that right after birth,
the male and female pairs

[08:00] (Flashback) Kuro

can start reproducing immediately.

[08:04] (Flashback) Noguchi

That's somehow even worse!

[08:07] (Flashback) Homeroom Teach

D-Do bugs like that really exist?

[08:10] (Flashback) Kuro

It's a big world, you know.

[08:12] (Flashback) Kuro

Much bigger than what we cover in class.

[08:15] (Flashback) Kuro

There are all kinds of bugs like that,
which may or may not exist.

[08:19] (Flashback) Homeroom Teach

Well, better safe than sorry.

[08:21] (Flashback) Homeroom Teach

Noguchi, grab a broom.

[08:24] (Flashback) Noguchi

Roger that!

[08:32] (Flashback) Kuro

Oh, my eraser fell.

[08:37] (Flashback) Kuro

Let's see...

[08:52] (Flashback) Noguchi

Somebody touched my ass!

[08:55] (Flashback) Homeroom Teach

Settle down, Noguchi! There's no one
close enough to you to have done that!

[08:59] Homeroom Teach

Easy now, Noguchi! Deep breaths! Come on!

[09:00] Kuro

That'll buy me a few seconds.

Let's fill in the Japanese answers first...

[09:04] (Flashback) Homeroom Teach

Augh, I stepped on the eggs!

[09:10] (Flashback) Homeroom Teach

Honestly, why'd they have to be laid
in the middle of a classroom?

[09:16] Kuro

There go my English answers.

[09:18] Kuro

I need to protect the math answers

at my feet, at least...

[09:24] Kuro

Ninpo: Water Escape Technique.

[09:27] (Flashback) Noguchi

Sensei, I think maybe we
should wrap it up for the...

[09:33] (Flashback) Noguchi

Sensei! The floor! Look!

[09:36] (Flashback) Homeroom Teach

Kumogakure-kun?!

[09:37] (Flashback) Noguchi

He totally just pissed himself!

[09:40] (Flashback) Noguchi

I'm gonna grab a rag!

[09:42] (Flashback) Kuro

Th-The truth is...

[09:44] (Flashback) Kuro

I've been so nervous since yesterday...

[09:47] (Flashback) Kuro

And it made me so thirsty,
I drank a bunch of deep ocean water...

[09:51] (Flashback) Kuro

And now, because of all the salt...

[09:55] (Flashback) Homeroom Teach

Ocean water?

[09:57] (Flashback) Homeroom Teach

And you didn't seem nervous at all before.

[10:00] (Flashback) Noguchi

Here. Sensei, take him to the bathroom.

[10:02] (Flashback) Homeroom teach

R-Right, I guess I should.

[10:06] (Flashback) Noguchi

Buck up! You're a man, aren't you?

[10:09] (Flashback) Noguchi

Didn't they used to say,
"Boys, be ambidextrous"?

[10:12] (Flashback) Homeroom teacher

Okay, okay...

[10:14] (Flashback) Homeroom teacher

And it was "be ambitious."

[10:17] (Flashback) Kuro

Sensei... I think... after what's happened...

[10:22] (Flashback) Kuro

I don't know if I'll be able to handle
the English and math tests...

[10:28] (Flashback) Kuro

But I did finish the Japanese language portion...

[10:31] (Flashback) Kuro

So is it okay if I get a bare
minimum passing score?

[10:35] (Flashback) Homeroom Teach

It's fine! Just go to the bathroom and—

[10:37] (Flashback) Kuro

I'll take that as an affirmative, then.

[10:40] (Flashback) Kuro

I've got your word.

[10:42] (Flashback) Homeroom Teach

You scare me, son.

[10:46] (Flashback) Noguchi

What a freak.

[10:51] Kuro

I have to keep coming here?

[10:53] Kuro

What a pain.

[10:58] (Flashback) Mysterious Student

I'll be looking forward to seeing you
during the new semester!

[11:04] (Flashback) Mysterious Student

Kumogakure-kun!

[11:08] (Flashback) Noguchi

Who was that?

[11:10] (Flashback) Noguchi

Let's walk partway back together.

[11:12] (Flashback) Noguchi

Are those...

[11:13] (Flashback) Kuro

My "used" underwear.

[11:15] (Flashback) Kuro

Wanna buy them?

[11:16] (Flashback) Noguchi

Why would I?!

[11:22] (Flashback) Kuro

Well, wanna come in?

[11:26] (Flashback) Noguchi

We had basically no conversation on
the way here, and now you drop that?!

[11:30] (Flashback) Kawado

Welcome home!

[11:31] (Flashback) Kawado

How was school?

[11:33] (Flashback) Noguchi

Is this...

[11:35] (Flashback) Kuro

My mother.

[11:36] (Flashback) Noguchi

So young! Ma'am, you're
really young and really cute!

[11:42] (Flashback) Noguchi

Uh... so do the two of you live together?

[11:46] (Flashback) Kawado

Why do you ask?

[11:49] (Flashback) Noguchi

It's just... I only saw one futon, so...

[11:54] (Flashback) Noguchi

What is this pause supposed to mean?!

[11:58] (Flashback) Kawado

Does it surprise you?

A young, beautiful mother like me

[12:01] (Flashback) Kawado

and her son, at the peak of puberty,
sleeping in the same room?

[12:06] (Flashback) Noguchi

No, not really! Families come in all kinds.

[12:09] (Flashback) Noguchi

Also, I never said "beautiful."

[12:13] (Flashback) Kawado

Don't worry. Kuro sleeps on the second floor.

[12:16] (Flashback) Kuro

So, how's the class I'm about to join?

[12:19] (Flashback) Noguchi

What do you mean, "how"?

[12:21] (Flashback) Kuro

Like... the number of cliques, their hierarchy...

[12:24] (Flashback) Kuro

Individual remarkables and deplorables...

[12:26] (Flashback) Kuro

The landscape of any bullying,
any romantic situations...

[12:30] (Flashback) Kuro

Any shoplifters, smokers,
drinkers, fighters...

[12:34] (Flashback) Kuro

An outline of any good blackmail material...

[12:37] (Flashback) Kuro

Also, rumors. Basically anything you know.

[12:41] (Flashback) Kuro

Now, spill, please.

[12:42] (Flashback) Noguchi

What the hell? You are so scary.

[12:46] (Flashback) Noguchi

I don't know how things are with the guys,

but the girls have four main groups.

[12:50] (Flashback) Kuro

And where do you fit in?

[12:53] (Flashback) Noguchi

Well, before, I was in
the most popular group...

[12:59] (Flashback) Noguchi

But lately, a bunch of stuff has happened,
and I'm kinda floating around.

[13:04] (Flashback) Noguchi

Was any part of that funny?

[13:07] (Flashback) Kuro

Any rumors about the school in general?

[13:09] (Flashback) Noguchi

I'm trying to remember...

[13:12] (Flashback) Kawado

Stuff like, "Someone showed porn
to a statue of Ninomiya Kinjiro

[13:14] (Flashback) Kawado

and it started looking hunched over."

[13:17] (Flashback) Kawado

Damn TV won't turn on!

[13:20] (Flashback) Noguchi

Oh, the school apparently used
to be, like... a military base?

[13:24] (Flashback) Noguchi

And there's a tunnel leading underground
in the woods behind the campus.

[13:27] (Flashback) Noguchi

Some students who went in there
on a lark ended up going missing.

[13:32] (Flashback) Noguchi

Also, the director is scary.

[13:35] (Flashback) Kawado

Director?

[13:37] (Flashback) Noguchi

He does all kinds of odd
jobs around the school.

[13:40] Kuro

A director...

[13:42] (Flashback) Kawado

Hey, it's on!

[13:44] (Flashback) Kawado

This show has been so wild lately.
Hate to miss it!

SIGN Me and Old Dudes

[13:49] Takachiho

All right, you good little old dudes!

How are you doing?

[13:53] Takachiho

It's me, Miss Takachiho!

[13:55] Old dudes

Where are we?

[13:57] Noguchi

Old dudes?

[13:59] Old Dude

How the fuck do you think we're doing?

Where even is this?

[14:03] Takachiho

Oh, you're the boy who's been

a shut-in for ten years.

[14:07] Takachiho

But lately, you've been getting violent

with your mother, haven't you?

[14:13] Old Dude

Do you realize how, while we waste time

here, my anime backlog is growing?!

[14:17] Old Dude

Let me go home already!

[14:20] Takachiho

Unfortunately for you, this isn't

an intervention or anything.

[14:24] Takachiho

Although your mother did ask for my help.

[14:28] Takachiho

You've been abusing animals,

[14:31] Takachiho

and lately, you've even been getting

violent with neighborhood kids.

[14:35] Takachiho

So she asked me to deal with you.

[14:40] Old Dude

You wanna "deal" with me?! What the fuck

is your wrinkly ass talking about?!

[14:43] Old Dude

I'm untouchable!

[14:45] Old Dude

My dad's a government big shot! I can do

whatever I want, and he'll cover it up!

[14:49] Old Dude

Even if I kill you!

[15:02] Old Dude

Ow!

[15:03] Old Dude

Help! Mommy!

[15:06] Old Dudes

What the hell?!

[15:07] Old Dudes

Is this for real?! Or a prank?!

[15:08] Takachiho

Now then, everyone, let's all quiet down!

[15:11] Takachiho

*Today, we're going to keep playing
until there's only one of you left.*

[15:16] (Flashback) Noguchi

Ew, you can see their insides...

[15:19] (Flashback) Noguchi

Weird how fast you get used to it, though.

[15:22] (Flashback) Kawado

I know, right?

[15:24] (Flashback) Kawado

*If you watch it all the time,
it stops being stimulating enough.*

[15:29] Kuro

*That's a popular show from the Ninja
Broadcast Company, Me and Old Dudes*.*

[15:34] Kuro

They take criminals and accomplices that
the police can't touch from Japan and abroad*

[15:40] Kuro

and execute them publically.

[15:43] Kuro

Why's it airing on civilian TV?

[15:53] (Flashback) Kato

Get in.

[16:00] (Flashback) Eita

School, huh?

[16:05] (Flashback) Eita

*Kuro-san... You're serious
about protecting me, right?*

[16:10] (Flashback) Kuro

Yeah. Five hundred yen a pop.

[16:12] (Flashback) Eita

*You want me to pay?!
I thought this was... a friend thing.*

[16:15] (Flashback) Kuro

But this is work.

[16:17] (Flashback) Eita

It's... work?

[16:20] (Flashback) Junna

Hey, it's the shut-in guy!

[16:22] (Flashback) Junna

Finally going back to school? Have fun!

[16:25] (Flashback) Eita

Shut up!

[16:26] (Flashback) Eita

You must be pretty cheery
about not getting beaten anymore.

[16:29] (Flashback) Junna

Aw, shut up!

[16:34] (Flashback) Eita

Whose house is that?

[16:40] (Flashback) Noguchi

How do you know where I live?

[16:42] (Flashback) Kuro

What do you mean?

[16:43] (Flashback) Kuro

Don't you remember how I followed you home
without you noticing the other day?

[16:46] (Flashback) Noguchi

Gross! Don't do that kind of thing!

[16:50] (Flashback) Noguchi

Why are we walking to school
together? Seriously.

[16:53] (Flashback) Noguchi

And Eita-kun's coming back to class, huh?

[16:56] (Flashback) Eita

Y-Yeah. Because Kuro-kun
said he'd protect me...

[17:00] (Flashback) Kuro

Well, aren't you two chummy?

[17:04] (Flashback) Noguchi

We went to the same schools
our whole lives, that's all!

[17:07] (Flashback) Noguchi

He's been bullied by the guys,
which is, y'know, bad and all...

[17:12] (Flashback) Noguchi

But because he tried to plant
a camera in the girls' bathroom,

[17:14] (Flashback) Noguchi

none of them will take his side.

[17:17] (Flashback) Eita

I keep saying, that was all
a big misunderstanding!

[17:20] (Flashback) Eita

When I snuck into the girls' bathroom
to set up the camera,

[17:23] (Flashback) Eita

there was already a microphone.

[17:25] (Flashback) Eita

And when I told the teacher about it...

[17:28] (Flashback) Noguchi

But you did go into the girls'
bathroom with a camera.

[17:31] (Flashback) Eita

Well...

[17:34] Kuro

*A microphone. Likely planted
by an ally or an enemy.*

[17:38] Kuro

*Better be careful what I say
on school grounds.*

[17:42] (Flashback) Eita

Huh? It's the director.

[17:45] (Flashback) Eita

What's he doing here?

[17:49] (Flashback) Kuro

So that's him...

[18:06] Kuro

Three hundred twenty-one yen.

[18:18] Kuro

He can use clairaudience, huh?

[18:21] (Flashback) Teacher

Okay, I'm going to introduce
the transfer student now.

[18:25] (Flashback) Teacher

This is Kumogakure Kuro-kun,
who will be joining us from today on.

[18:31] (Flashback) Boy Student

He's barefoot?

[18:32] (Flashback) Girl Student

He's barefoot...

[18:34] (Flashback) Teacher

And then... come on, Eita!

[18:36] (Flashback) Teacher

You're not a transfer student!
What're you standing up for?

[18:40] (Flashback) Eita

Oh, that's, er...

[18:44] (Flashback) Teacher

Go on! Both of you, sit down.

[18:52] (Flashback) Azuma

How about you leave and then
come back in through the rear door?

[18:56] (Flashback) Azuma

'Cause if you step over my leg, you're dead.

[19:05] (Flashback) Azuma

Ow! You little—

[19:08] (Flashback) Eita

Wait, that wasn't me!

[19:11] (Flashback) Eita

My leg just...

[19:13] (Flashback) Azuma

This isn't over, Eita.

[19:16] (Flashback) Azuma

Did you pull that shit knowing my dad was an assemblyman for Nerima Ward?

[19:19] (Flashback) Noguchi

I thought he lost the last election, though.

[19:23] (Flashback) Azuma

Well... I mean, he did, but...

[19:30] (Flashback) Eita

Well, this is off to a great start!

[19:33] (Flashback) Eita

Do you want me to become a shut-in again?

[19:35] (Flashback) Kuro

Don't worry about him.

[19:36] (Flashback) Eita

Kuro-san!

[19:45] (Flashback) Eita

Who's that?

[19:46] (Flashback) Kuro

I'll be back later.

[20:18] Yamada

Sorry to ask for your help.

[20:21] Eita

It's fine! This box is really light!

[20:24] Eita

Well, would you look at this?

[20:27] Eita

I've been in the same class as her for the past two years,

[20:29] Eita

and Yamada Mitsuki-san has finally spoken to me.

[20:33] Eita

She's the prettiest girl in our year, she's cheerful and sensible,

[20:36] Eita

she treats everybody equally, and she's beloved by guys and girls.

[20:41] Eita

*And now I'm walking alone with her
in a deserted part of the campus...*

[20:46] Eita

Could this be...

[20:49] Eita

Can you think of an affectionate way someone
might refer to a sweet-natured adult cat?

[20:55] Yamada

Um... A pussycat?

[20:58] Eita

I might even end up losing my virginity!

[21:01] Eita

I need to prepare mentally!

[21:03] Azuma

Hey, it's Eita!

[21:05] Azuma

Fancy running into you back here.

[21:07] Yamada

You asked me to bring him, Azuma-kun.

[21:10] Eita

Yamada-san?!

[21:12] Yamada

Good luck, Eita-kun!

[21:15] Yamada

See ya!

[21:18] Azuma

I actually had some questions for you.

[21:22] Eita

U-Uh...

[21:30] Azuma

I'm trying to talk here.

[21:33] Azuma

Lately I've been seeing

[21:35] Azuma

a bunch of nasty anonymous postings
on social media, targeted at yours truly.

[21:40] Azuma

You know anything about that?

[21:42] Eita

N-No...

[21:44] Azuma

No? 'Cause when I looked it up,
some of these posts...

[21:49] Azuma

were from a day when we had class.
A pop quiz, in fact.

[21:53] Azuma

So it couldn't be anyone from our class.

[21:56] Azuma

With the exception of you, Eita-kun,
who didn't come in that day.

[22:01] Azuma

You were talking all that shit
about me, weren't you?

[22:04] Eita

N-No! No! It wasn't me!

[22:07] Noheji

Eita, it has to be you.

[22:11] Eita

Ah... um...

[22:18] Noheji

Who the hell are you?

SIGN Episode 6: "The Lid on This Hellish Cauldron Has Come Off"

[23:55] Kuro

I notice you don't have a family name, Eita.

[23:57] Eita

That is obviously untrue.
I have one like anyone else.

[23:59] Kuro

Let's hear it, then.

[24:00] Eita

My family name is... Huh?

[24:02] Eita

Wait, what is this?!
Why can't I say my family name?!

[24:05] Kuro

I'll tell you why. Because it hasn't
come up in the source material yet.

[24:08] Eita

What source material?!

Revision #1

Created 2024-11-10 20:58:36 UTC by whimsee

Updated 2024-11-10 20:58:36 UTC by whimsee